

Есаулкова Л.С.
L.S.Esaulkova

**ФУНКЦИИ УСТОЙЧИВОСТИ И ПРЕЕМСТВЕННОСТИ ТРАДИЦИЙ
В КИТАЙСКОЙ КУЛЬТУРЕ**

STABILITY AND CONTINUITY OF TRADITION IN CHINESE CULTURE



Лариса Сергеевна Есаулкова – старший преподаватель кафедры восточных языков Хабаровского пограничного института ФСБ России (Россия, Хабаровск); г. Хабаровск, ул. Ким Ю Чена, 43-163; 8(4212)22-77-02. E-mail: esaulkova.larisa@mail.ru

Ms. Larisa S. Esaulkova – Senior Lecturer, Department of Oriental Languages, Khabarovsk Border Guard Institute of the Russian Federation Federal Security Service, E-mail: esaulkova.larisa@mail.ru

Аннотация. В данной статье делается акцент на традиционной китайской культуре. В ней показано насколько китайцы чтят свои традиции и передают их из поколения в поколение. Также отражена колоссальная роль конфуцианских канонов в становлении и развитии культуры китайской нации.

Summary: The paper presents a close view of the traditional Chinese culture. It demonstrates the extent to which Chinese people revere their customs and traditions passed on from one generation to another. Also it conveys how greatly Confucian canons influenced the process of formation and development of Chinese culture.

Ключевые слова: Китай, конфуцианство, культура, культ предков, миропонимание, преемственность, традиция, ценности, этикет.

Key-words: China, Confucianism, culture, ancestor cult, worldview, succession, tradition, moral values, etiquette.

УДК 007

Исследованию различных аспектов китайского общества и его культуры посвящены многочисленные работы таких известных китаеведов, как В.В. Малявина [4], В.Я. Сидихменова [6], Л.С. Васильева [2], А.И. Кобзева [2] и др. Анализом традиционной культуры китайцев занимаются Л.С. Васильев, А.И. Кобзев, А.С. Мартынов и др., к современному состоянию культуры Китая обращено незначительное количество работ, в ряду которых следует отметить исследования Р. Соломона, В. Бауэра.

Исследователи уделяют значительное внимание проблемам этнокультурных архетипов, взаимосвязи и взаимообусловленности различных элементов китайской культуры, проводят анализ содержания духовных ценностей, исследуют актуальные проблемы сохранения социокультурной идентичности и межкультурного диалога, разрабатывают проблемы развития китайской культуры на современном этапе. Знание традиционной культуры поведения даёт нам не только возможность общаться с представителями других национальностей, но и основания для уважения чужих обычаев, какими бы непривычными они не казались бы на первый взгляд.

Культура – это опыт, который вбирает в себя человек в процессе деятельности, ее результаты, смыслы и ценности. Переломившись в сознании индивида, культура передается

как метапрограмма социально и исторически значимого опыта последующим поколениям в форме особого духовного кода жизнедеятельности. Миропонимание китайцев по своей сути традиционно, оно ориентировано на традицию, которая предполагает присутствие в обществе того, кто ее передает, и того, кто ее принимает. Таким образом, можно предположить, что «реальность» постоянно воспроизводится, передаваясь из поколения в поколение. Следовательно, она предполагает определенный иерархический строй субъектов: учитель – ученик, старший – младший, отец – сын и т.д. Причем каждая из сторон нуждается в другой, чтобы быть собой: учитель становится учителем, лишь имея ученика, и т.д. Отметим, что традиции, предназначенные для передачи последующим поколениям, переходят в новое состояние. Не что иное, как традиция, учит мудрости, – отмечает В.В. Малявин [4, 10]. Главный смысл социального значимого опыта культуры состоит в том, что он выступает для каждого отдельного человека, овладевшего им, в качестве руководства к действию, в качестве программы его поведения. Культура содержит программы человеческого поведения, воплощающие в себе духовный опыт многих поколений.

Китайскую культуру можно определить как результат тысячелетнего мировоззренческого общественно значимого опыта этноса, обладающего уникальными знаниями об окружающем мире и передающего эти знания в закодированном виде на уровне межличностного общения в форме наиболее значимых ценностей. Считается, что Китай является единственной мировой цивилизацией, которая зародилась еще в неолитическую эпоху и продолжает существовать по сей день. При этом важна не сама длительность ее бытия, сколько устойчивость и преемственность культурных традиций. Они никогда не прерывались, даже в периоды владычества чужеземных династий. Китайцы держатся традиционных взглядов на жизнь, занятий, обычаев и верований; они редко изменяют своим убеждениям. Наоборот, в большинстве случаев ко всему новому или чужому относятся недоверчиво, с предубеждением.

Эта культура сформировалась в своей основе в период правления Чжоуской династии (XI-VIII вв. до н.э.): именно тогда сложились основные государственные институты, нравственные ценности, определившие и характер китайской империи, и ядро китайской культуры, воспроизводящей и поддерживающей устойчивые представления ее носителей о нравственных обязанностях, нормах поведения, добре и зле, благе и совести, чести и долге. Механизм формирования ментальных основ китайской культуры был определен положениями этико-философского учения Конфуция.

Представим китайскую культуру в форме пирамиды, где основанием является отношение к «земле предков» и языку. В органическом единстве с природой китайцы, как и многие другие народы, формировали определенные менталитетом образ мышления, жизни, стереотипы поведения, ставшие основанием национальной картины мира в культуре китайцев. Фундаментом ступеней пирамиды стали установки культуры на формирование доминантных духовных идеалов, которые реализовались в мудрости, почитании предков, свободе.

На вершине пирамиды находятся ценности. Всякое суждение китайцев о ценностях культуры, так или иначе, касается проблемы преемственности в духовной практике человека, это следствие особого типа мышления. Ценности формируют ядро китайской культуры, определяют семантику таких категорий, как «почтительность», «разум», «человечность», «гуманность и человеколюбие», «честность и справедливость», «миролюбие и стремление к спокойствию». Почтительность в китайской культуре ассоциируется с воспитанностью, скромностью, хорошими манерами. Разум определяет мышление и поведение китайца, отвечает за то, чтобы принципы китайской этики не нарушались. Человечность ассоциируется с состраданием к людям, готовностью оказать им помощь. Гуманность, человеколюбие детер-



минированы способностью человека относиться ко всем окружающим его живым существам и предметам как связанным с ним кровным родством. Это согласуется с одним из положений учения Конфуция, которое гласит: «Человеколюбивый человек – это тот, кто, стремясь укрепить себя на правильном пути, помогает в этом и другим, стремясь добиться лучшего осуществления дел, помогает в этом и другим. Когда человек в состоянии руководствоваться примерами, взятыми из его непосредственной практики, это можно назвать способом осуществления человеколюбия ... Углублять знания, закалять волю, пытливо расспрашивать, всесторонне обдумывать – все это основа человеколюбия» [5, 43, 145].

Честность и справедливость определяют способность человека поступать открыто: «Руководствуйся преданностью и искренностью, действуй во имя справедливости – так приумножишь добродетель» [5, 85]. Миролюбие и стремление к спокойствию – эти понятия, согласно учению Конфуция, определяются следующим наставлением: «Совершенствуй себя, чтобы принести спокойствие другим. Совершенствуй себя, чтобы принести спокойствие народу» [5, 112]. По мнению Конфуция и его последователей, каждый человек, прежде всего, должен начать с себя, с процесса самосовершенствования с тем, чтобы принести спокойствие и миролюбие всем окружающим.

Семантически значимую функцию в культуре китайцев выполняет память о предках, которая по-прежнему является сердцевинной духовной жизни нации. Конфуций и его последователи повсеместно внедрили и строжайше регламентировали культ предков, в продолжение многих веков существовавший в почти неизменном виде. И именно с Конфуцием связан процесс преобразования культа предков в этико-религиозную систему, пронизывающую все слои общества и формирующую социокультурные отношения в государстве и обществе [1, 265]. В соответствии с его учением каждый китаец, будь то представитель знати или обычный простолюдин, должен: «при жизни родителей служить им, следуя ритуалу. Когда они умрут, похоронить их в соответствии с ритуалом и приносить им жертвы, руководствуясь ритуалом» [5, 8].

Если первый долг китайца состоял в выражении признательности Небу, то второй долг – в признательности предкам. На протяжении многих веков именно культ предков, т.е. обожествление и почитание общего предка рода по мужской линии, обрел особое значение. Китайцы должны знать своих предков, преклоняться перед ними, преподносить жертвоприношения к «алтарю предков». Они и по сей день имеются в деревенских домах, а в крупных городах китайцы покупают места в храмах для того, чтобы почтить память своих предков. Каждый китаец четко представляет свое место в роду, определяющееся традиционной системой отношений: «отец – сын», «старший – младший», «дети – родители», «муж – жена», «хозяин – гость» и т.д. Ни в одной структуре отношений человек не должен был уронить честь и достоинство, а значит, честь и достоинство своего рода, предков.

Старший по возрасту в семье и сейчас воспринимается как наиболее близко стоящий к предкам, а значит, богам, Небу. Поэтому уважение к старшим, почтительность, честь и достоинство человека являются одним из структуроопределяющих начал ядра китайской культуры. Сосредоточием культа предков является принцип «сыновней почтительности» – *сяо*. Его суть заключена в том, чтобы служить родителям, похоронить их, соблюдая установления, и приносить им жертвы, придерживаясь установлений. «Если при жизни отца следовать его воле, а после его смерти следовать его поступкам и в течение трех лет не изменять порядков, заведенных отцом, то это можно назвать сыновней почтительностью» [5, 5] – говорил Конфуций. Тем самым культ предков приобрел всеобъемлющее социокультурное значение: добродетельный сын – от простолюдина до императора – посвящает свою жизнь служению родителям и при их жизни, и после смерти [1, 266]. Идея значимости «сыновней почтительно-

Есаулкова Л. С.

ФУНКЦИИ УСТОЙЧИВОСТИ И ПРЕЕМСТВЕННОСТИ ТРАДИЦИЙ В КИТАЙСКОЙ КУЛЬТУРЕ

сти» как составляющей части культа предков определяет «Луньюй» – основной труд Конфуция и его последователей: «Молодые люди должны дома проявлять почтительность к родителям, а вне его – уважительность к старшим, серьезно и честно относиться к делу, безгранично любить народ и сближаться с человеколюбивыми людьми. Если после осуществления всего этого у них останутся силы, их можно тратить на чтение книг» [5, 3-4]. Французский китаевед А. Масперо так определил роль культа предков в жизни китайской семьи: «Она (китайская семья) – одновременно религиозное объединение. Каждая семья, собственно говоря, представляет собой религиозный мир, и религия воплощается в культе предков, от которого она происходит. Каждый семейный дом одновременно является храмом, где происходит чествование культа предков» [6, 130].

Такая форма культа усопших предков долгое время сохранялась в культуре Китая, несмотря на то, что неизбежно со временем вносились изменения в ритуалы, связанные с этим культом. Однако вплоть до падения феодальной монархии культ предков имел принципиальное значение во всех слоях китайского общества, будь то представители знати или простолюдины. Тем не менее, как бы простой человек ни верил в жизнь после смерти, он предпочитал ей земную. В китайской пословице об этом говорилось: «Лучше быть живым бедняком, чем мертвым императором» [6, 130].

Ментальное ядро культуры, определяющее код жизнедеятельности наций, состоит из структурно упорядоченных элементов: этические установки, ценности, характер отношения к миру, нравы, обычаи, традиции, поведенческие нормы и модели и др. В процессе межкультурных контактов обнаруживается разница между тем, как воспринимаются одни и те же ценности людьми разных культур. Тем не менее, можно выделить группу таких ценностей, которые всегда совпадают и по содержанию, и по характеру оценок. Такого рода ценности получили название универсальных или общечеловеческих. Их универсальный характер обусловлен свойствами социокультурного взаимодействия.

Ядро китайской культуры состоит из иерархически упорядоченных установок и ценностей, репрезентированных в быту и различных сферах деятельности по отношению к себе (Я), по отношению к старшим, женщинам, детям.

Установки/отношения			
Я	Старшие	Женщина	Дети
Справедливость, скромность, чувство меры, настойчивость, терпение, верность долгу	Почтительность, преклонение	Хозяйственность, коварство, тщеславие, легкомыслие, глупость	Забота, строгость, неограниченность отцовской власти

Ценности/предпочтения

Я	Старшие	Женщина	Дети
Честь, настойчивость, терпение	Вежливость	Повиновение мужу и свекрови, сдержанность, бесстрастность	Стойкое перенесение трудностей

По установкам и ценностям в своей среде:

В среде знати

Установки/отношения

Я	Старшие	Женщина	Дети
Высший по происхождению, свобода (самостоятельность, независимость в суждениях и поступках)	Чуткость (заботливость), почитание	Покорность, сдержанность	Избегать всего, что может изнежить юную душу



Ценности/предпочтения

Я	Старшие	Женщина	Дети
Свобода, наличие хороших и верных друзей	Вежливость, почтительность	Бесстрастность, покорность	Стойкое перенесение трудностей
В среде крестьян			

Установки/отношения

Я	Старшие	Женщина	Дети
Служить верно клану (роду)	Чуткость (заботливость)	Скромность, хозяйственность, покорность	Строгость

Ценности/предпочтения

Я	Старшие	Женщина	Дети
Честь	Чуткость (заботливость)	Скромность	Стойкое перенесение трудностей

Представители высших сословий имели наибольшую возможность соблюдения всех требований, установок и ценностей. Они выполняли их более детально и скрупулезно. Именно состоятельные слои населения имели возможность придерживаться закрепленных в этикете ценностных ориентаций. Этикет – ядро, центр традиционной культуры китайцев, обусловивший почитание старших, гостеприимство, умение контролировать свои чувства, эмоции, верность, умеренность, достоинство и т.д. Первые два – это, скорее, комплексы качеств, и их проявления строго регулируются этикетом: как приветствовать, прощаться, что спрашивать, отвечать, как предлагать, как благодарить, как входить в помещение, стоять, или сидеть и т.п.

Таким образом, на всех исторических этапах своего развития китайская культура осознавалась их носителями как целостность принципов, правил жизни, этических предписаний, обусловленных конфуцианской идеологией. Их выполнение являлось для жителей Поднебесной обязательным. Все события в жизни китайского народа сопровождалось исполнением соответствующих церемоний, которые продолжают оказывать влияние на жизнь китайцев.

ЛИТЕРАТУРА

1. Алимов, И. А. Срединное государство. Введение в традиционную культуру Китая / И. А. Алимов, М. Е. Ермаков, А. С. Мартынов. – М.: Муравей, 1998. – С. 265-266.
2. Бокацин, А. А. Этика и ритуал в традиционном Китае: сб. статей / А. А. Бокацин, Л. С. Васильев, А. И. Кобзев. – М.: Главная редакция восточной литературы издательства «Наука», 1988. – 331 с.
3. Малявин, В. В. Китайская цивилизация / В. В. Малявин. – М.: ИПЦ «Дизайн. Информация. Картография»: ООО «Изд-во Астрель»: «ООО Издательство АСТ», 2001. – 632 с.
4. Малявин, В. В. Книга прозрений / В. В. Малявин. – М.: Наталис, 1997. – С. 10.
5. Переломов, Л. С. Конфуций: Луньюй / Л. С. Переломов. – М.: Издательская фирма «Восточная литература» РАН, 2001. – С. 3-5, 8, 43, 85, 112, 145.
6. Сидихменов, В. Я. Китай: страницы прошлого / В. Я. Сидихменов. – Смоленск: Русич, 2000. – С. 130.